



NEWSLETTER CHINE

EXPOSITIONS

"Zengchong, vivre dans un village dong au 21ème siècle"

"Regards sur le Guizhou, lectures et textures du paysages, photographies de Luo Yongjin et Christopher Taylor"

du 15 septembre au 24 octobre 2015

À l'Institut Confucius de Rennes
17 rue de Brest
02 99 87 08 85
www.confucius-bretagne.org

**VERNISSAGE DES EXPOSITIONS
LE MARDI 15 SEPTEMBRE À 18H30**

en présence d'Alain Marinos, inspecteur général des patrimoines, Alain Jullien, association Kanyikan et Emilie Rousseau, Observatoire de la Chine, Cité de l'architecture et du patrimoine

CONFÉRENCES

Conférence d'Alain Marinos, inspecteur général des patrimoines "la culture comme moteur du développement durable"

Le mardi 15 septembre à 19h30
à l'Institut Confucius de Rennes
17 rue de Brest

Conférence de Véronique Canas Da Silva, Tiffanie Le Dantec, Thomas Buzy, Soizic Bechetoille, architectes, diplômés de l'École de Chaillot "Zengchong, vivre dans un village dong au 21ème siècle"

Le jeudi 1er octobre à 18h30
à l'École d'architecture de Rennes
44, boulevard de Chézy

**UNE COOPÉRATION
PLURIDISCIPLINAIRE AU
GUIZHOU**

Comment maintenir des héritages régionaux, protégés au niveau national et reconnus dans un cadre international ? Comment permettre la continuité des traditions culturelles et favoriser de manière soutenable le développement économique ? Comment porter une attention spécifique aux patrimoines immatériels, à la gestion des patrimoines bâtis et à leur environnement ? Comment améliorer les conditions de vie et les droits des habitants, longtemps négligés, et que ceux-ci soient acteurs du développement de la région ? Autant de questions soulevées par la



Expositions sur le Guizhou à Rennes, septembre et octobre

Regards de photographes et d'architectes

Deux expositions : Zengchong, vivre dans un village dong au XXIème siècle et Regards sur le Guizhou, lectures et textures du paysage

La Chine du XXIème siècle fait face à des mutations sociales exceptionnelles avec le développement du tourisme intérieur : les millions de citoyens profitent d'une mobilité nouvelle pour découvrir leur territoire. Ce sont là de nouveaux défis pour l'aménagement rural et urbain. Comment réfléchir à ces échelles plurielles du territoire, aux nouvelles articulations entre métropoles, bourgs et villages, à la diversité des modes de vie des populations, voilà des sujets de réflexion partagés en Chine et en France.

Dans la coopération engagée avec le World Heritage Institute of

situation dans la province du Guizhou, et qui font l'objet de la coopération engagée entre l'Observatoire de la Chine/Cité de l'architecture & du patrimoine, la Direction générale des patrimoines, avec l'Université Tongji et le WHITRAP.

Un séminaire itinérant au Guizhou en juillet 2013 a rassemblé agronomes, architectes, urbanistes, musiciens et ethnomusicologues, chercheure en littérature, muséologue, français et chinois. Ce séminaire a été suivi d'échanges spécifiques : une co-création entre musiciens du Guizhou et de Rhône-Alpes, des séjours d'étudiants en paysage et agronomie, un atelier croisé entre l'université Tongji et l'École de Chaillot dans le village de Zengchong.

EN SAVOIR PLUS

[Sur les expositions](#)
et le [livre de l'exposition "Regards sur le Guizhou"](#)

[Sur les ateliers croisés de l'École de Chaillot avec l'université Tongji](#)

[Sur la coopération engagée avec l'université Tongji et le WHITRAP sur la province du Guizhou](#)

[Lumières sur le Guizhou, tables rondes et concert à la Cité de l'architecture et du patrimoine le 12 décembre 2014](#)

LIENS

[World Heritage Institute of Training and Research for the Asia Pacific Region \(WHITRAP\)](#)

[College of Architecture and Urban Planning, université Tongji](#)

[Site d'Alain Marinos, inspecteur général des patrimoines](#)

[Institut Confucius de Bretagne](#)

LA CHINE ET LES PETITES CITÉS DE CARACTÈRE

Nos interlocuteurs de l'université Tongji ont été reçus en juin par le Réseau des petites cités de caractère, à Châteaugiron, Quintin, Tréguier et la Roche Derrien où les expositions sur le Guizhou ont été présentées tout l'été.

[Petites cités de caractère - réseau national](#)
[Petites cités de caractère de Bretagne](#)

Training and Research for the Asia Pacific Region (WHITRAP) et l'université Tongji à Shanghai, l'Observatoire de la Chine/Cité de l'architecture et du patrimoine et la Direction générale des patrimoines mobilisent les réseaux national et régional des Petites Cités de Caractère pour réfléchir aux problématiques communes et aux outils mis en œuvre.

ZENGCHONG, VIVRE DANS UN VILLAGE DONG AU XXI^{ème} SIÈCLE

Le village de Zengchong, enchâssé dans une boucle de rivière à 640 m d'altitude, est un des sites majeurs sélectionnés par la province pour le développement du tourisme rural. Il a reçu le label national «village historique et culturel» en 2009 et fait partie du projet «villages Dong» pour l'inscription sur la liste du patrimoine mondial.

Entouré de collines découpées en terrasses pour les cultures et le pâturage, Zengchong constitue un ensemble bâti remarquable. La population est majoritairement de l'ethnie Dong, connue pour sa maîtrise des systèmes hydrauliques, pour l'irrigation et la canalisation des eaux.

10 architectes de l'École de Chaillot à Paris et 10 étudiants de l'Université Tongji à Shanghai, ont analysé le village et ses abords pendant une semaine, avec pour objet la compréhension d'ensemble du paysage, cultivé, construit et bâti, l'étude globale du village, et la conduite de relevés détaillés de trois ensembles caractéristiques : deux habitations accolées victimes d'incendie, les ponts du « Vent et de la Pluie », la tour du Tambour.

Les élèves : Soizic Bechetoille, Thomas Buzy, Paul Dubois, Thomas Floc'h, Véronique Haillot Canas Da Silva, Tiffanie Le Dantec, Simon Leuckx, Elisa Querub Durand, Jean-Paul Philippon, Cui Zixiang, Jiang Jiawei, Liu Mengwei, Sun Xinfei, Tang Xiucheng, Xin Jing, Zhang Haibin, Zhi Hui
Les enseignants : Benjamin Mouton, Luc Savonnet, Shao Yong, Zhang Peng, Françoise Ged

REGARDS SUR LE GUIZHOU, LECTURES ET TEXTURES DU PAYSAGE

Ce travail est le fruit d'une coopération de longue durée entre la France et la Chine dans les domaines du patrimoine, du paysage, de l'architecture et de l'urbanisme.

La Cité de l'architecture & du patrimoine soutient la création du fonds photographique Archives on Recent Past qui fait connaître le patrimoine matériel et immatériel des sites remarquables en Chine et l'ouvre au regard extérieur : sensibiliser aux qualités du paysage est une étape essentielle pour en prendre soin. L'association française Kanyikan est chargée du choix des photographes et le World Heritage Institute of Training and Research for the Asia-Pacific Region (WHITRAP à Shanghai) du choix des sites.

En septembre 2011, quatorze villages de la province du Guizhou ont fait l'objet d'une première campagne par Luo Yongjin et Christopher Taylor qui présentent un ensemble d'une trentaine de tirages noir et blanc.

EN SAVOIR PLUS

(ci-dessus : photographie de Luo Yongjin)

Mentions légales | Désabonnement

Ministère de la culture et de la communication © 2011 Cité de l'architecture & du patrimoine

Vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données vous concernant (loi «Informatique et Libertés» du 6 janvier 1978). Pour toute demande, adressez-vous à : Cité de l'architecture & du patrimoine / Direction des systèmes d'information / 1 place du Trocadéro et du 11 novembre / 75116 Paris ou dsi@citechaillot.fr